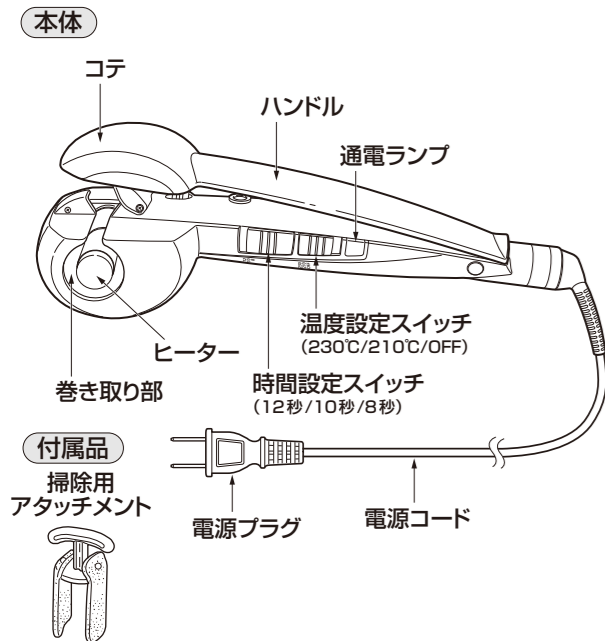
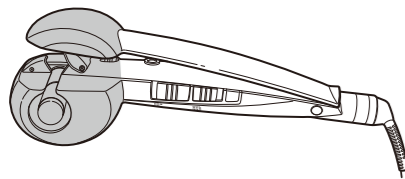


VSA-1100



高温! やけどに注意

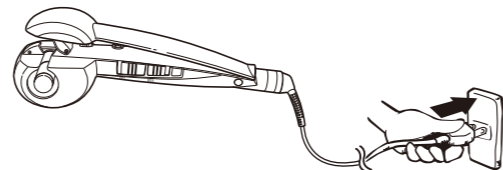
- 使用中 **ヒーター部分**は大変熱くなります。顔や手が直接触れないようにご注意ください。また、ビニールシートなど熱に弱いものの上に置かないでください。



<b>警告</b>	ヒーター部分は温度設定が最小の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは十分に注意してご使用ください。
<b>注意</b>	ぶつけたり、落としたりすると、ヒーター・巻き取り部のセラミックコーティングが、傷付いたり割れたりする恐れがあります。
<b>自動電源OFF機能搭載</b>	電源を切り忘れたとき、自動的に(約60分後)電源がOFFになります。
<b>スリープ機能搭載</b>	電源を入れてから約20分操作しなかったとき、自動的に温度が150℃まで下がります。

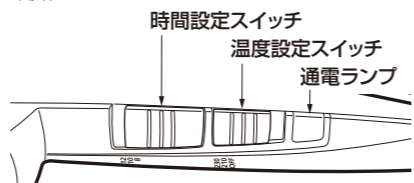
**警告** ヒーター部分は温度設定が最小の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは十分に注意してご使用ください。

- 1 電源プラグをコンセントに差し込みます。  
●電源プラグを根元までしっかり差し込んでください。



- 2 電源を入れ、温度・時間を設定します。

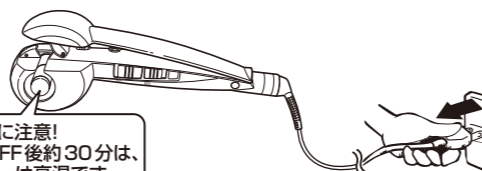
- ①温度設定スイッチで温度を設定します。  
電源が入り、通電ランプが点滅します。
- ②時間設定スイッチで温め時間を設定します。  
(通電ランプが点滅から点灯に変わると、設定温度に達していますので、使用を開始してください。)



**注意** 初めてお使いになるとき、ご使用に慣れるまでは必ず210℃でご使用ください。

- 3 ご使用後は、必ず電源を切ってから電源プラグを抜いてください。

- ①温度設定スイッチを「OFF」にして、電源を切ります。
- ②電源プラグを抜きます。



**やけどに注意!** 電源OFF後約30分は、ヒーターは高温です。

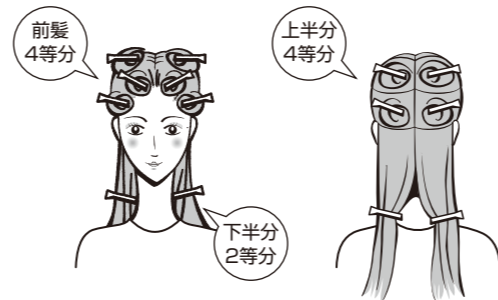
※ご使用中に本体持ち手部分が若干熱を帯びることがありますが、ヒーター部の熱伝導によるもので、ご使用に差し支えありません。

アイロンをかける前の下準備

- 1 十分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・抜け毛を取り除き、髪の流れをまっすぐに整えます。

十分にブラッシングをせずに使用すると、髪が巻き取り部にかからまる場合があります。

- 2 ブロッキングをします。  
ブロッキングとは、セットしやすくするために髪を取り分ける作業です。



アイロンをかける

極端にくせ毛の方、ちぢれ毛の方は、十分に注意してご使用ください。

- 1 約3cm幅以内で毛束を取り、コテ部分の中央にまっすぐ挟みます。  
長い髪の場合は、約1～2cm幅で毛束を取ってください。



**注意**

- 必ずヒーターが見える面を頭側に向けて挟んでください。逆の面を頭に向けて使用すると、髪が引っ張られて巻き取り部にかからまります。
- コテ部分の中央にまっすぐ挟んでください。中央からずれていたり、まっすぐ挟まないと、髪が巻き取り部に引っかかり、エラーになります。

- 2 ハンドルを押さえて、コテを閉じます。

自動的に髪が巻き取られます。

- コテを閉じることに右巻きと左巻きを交互に繰り返します。  
巻き取り部の回転が停止する前にコテを開いた場合は、再度コテを閉じると同じ方向にカールします。



**注意** コテを閉じるときは、毛束から手を離してください。毛束をつかんだままコテを閉じると、髪が巻き取り部にうまく巻きとられずに引っかかりエラーになります。

- 3 終了の合図(「ピッ」と電子音が4回)が鳴ったら、ハンドルを押さえている手をゆるめてコテを開き、毛束を離します。



Point

必ずコテを開いてから毛束を離してください。コテを閉じたまま毛束を離すとカールがきれいに仕上がりにません。

エラーについて

- 髪が巻き取り部で引っ掛かった場合、「ピー」と電子音が4回鳴り、通電ランプが点滅します。
- エラー音が鳴るときは以下のことをお調べください。
  - ・髪を多く取りすぎていませんか?
  - ・髪がかからまっていますか?
  - ・髪を挟む向きが逆になっていませんか?

**注意** 髪が巻き取り部にかからまった場合は、すぐに温度設定スイッチを「OFF」にして電源プラグをコンセントから抜き、細い棒などで髪を少しずつ巻き取り部から抜いてください。

最後の仕上げ

- ブラシや手グシで軽くブラッシングして整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。



AUTOMATIC CURLING STYLER

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

家庭用

VS  
SASSOON

日本国内専用  
Use only in Japan

このたびはヴァイタルサッソン・オートカールアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、お読みになられたあとも、保証書とともにお使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

## 安全上のご注意

\* ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

\* ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



**警告**

誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの



**注意**

誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

### 絵表示の例



○記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。



●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください)が描かれています。

\* お読みになられた後は、お使いになる方がいつも見られるところに必ず保管してください。

### 日本国内専用

この商品は日本国内でのみご使用いただけます。変圧器を用いて海外で使用された場合、保証期間内であっても有償修理扱いとなります。

## 警告

	改造はしない。修理技術者以外の方は、分解したり修理をしない。 火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。
	電源コードは必ずゆとりを持たせて使用する。電源コードが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。
	電源プラグは清潔にする。刃および刃の取付面にほこりが付着している場合は拭き取る。火災の原因となります。
	電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しない。 感電・ショート・発火の原因となります。
	子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しない。 やけど・感電・けがをする恐れがあります。
	引火性のもの(ガソリン、ベンジン、シンナー)の近くで使用しない。 爆発や火災の原因となります。
	電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしない。 電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。
	AC100V以外の地域では使用しない。 (日本国内専用) 火災・感電の原因となります。
	本体に電源コードを巻きつけない。また、電源コードを束ねたまま使用しない。 電源コードがねじれて断線・ショート・火災・感電の原因となります。
	次のようなときは、使用しない。 ●コンセントに差し込んだ電源プラグがグラグラ動く。 ●電源コードや電源プラグが異常に熱い、または煙が出ている。 ●電源コードに深い傷がある。 ●電源コードや電源プラグが焦げている。

## 警告

	業務用として使用しない。また不特定多数の人が使う場所に置かない。 連続過負荷による故障の恐れがあります。
	水につけない。また、ぬれた手で使用しない。 ショート・感電の原因となります。
	浴室などの水のかかる場所や湿気の多い所で使用しない。 絶縁劣化などにより、感電・火災・ショートの原因となります。
	特にひたいや襟足などの近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにする。 やけどの原因となります。
	使用時以外は必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。 けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。

## 注意

	電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。 感電やショートして発火することがあります。
	電源コードがよじれたままでは使用しない。 ショートして火花が出ることがあります。
	整髪料以外の使用、乳幼児・ペットへの使用は避ける。 やけどや火災、故障の原因となります。
	通電したまま放置しない。 火災の原因となります。
	落としたり、ぶつけたりしない。 感電・発火の原因となります。

## 注意

	ヒーター部分が熱いうちに、布団や紙など燃えやすいものの上に置かないよう、特に注意する。火災の原因となります。
	ヒーター面を下にして使用しない。 けがや故障の原因となります。
	使用中、使用直後は高温部に触れない。 やけどの原因となります。
	整髪料などがついた手で本体を触らない。 劣化の原因となります。
	浴室や湿気の多い所に保管しない。 絶縁劣化により感電することがあります。

## 知っておいていただきたいこと

●家庭用パーマ液やストレートパーマ液と同様の成分が含まれているもの(「チオグリコール酸」・「システイン」の成分表示があります)との併用はしないでください。  
髪を傷める場合があります。

●パーマやストレートパーマをかけた場合、3～4日は使用しないでください。  
髪を傷める原因となります。

●同じ箇所に15秒以上使用し続けしないでください。  
髪が傷んだり焦げる場合があります。

●このオートカールアイロンは髪を一時的にカールさせるものです。パーマのように継続的な効果はありません。

●洗髪後にご使用の際は、しっかりと乾かしてください。  
乾かさず、濡れた髪に使うと、高温の水滴が飛び散ってやけどする恐れがあります。

## お手入れと保管のしかた

●必ず温度設定スイッチを「OFF」にして電源プラグをコンセントから抜き、本体が冷めてからお手入れ・保管してください。

### お手入れ

#### 本体

本体が汚れたり、整髪料が付着した場合は、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭きとってください。  
※ベンジン、シンナー類は器具を傷めるので使用しないでください。

#### ヒーター・巻き取り部

付属の掃除用アタッチメントを使用してお手入れした後、よく乾燥させてください。  
※ヒーター・巻き取り部が濡れたまま使用すると、感電・故障の原因となります。

①掃除用アタッチメントのスポンジ部分をぬるま湯に浸します。

②本体の巻き取り部に奥まで差し込み、回転させてほこりなどを取り除きます。

※掃除用アタッチメントはお手入れごとにスポンジ部分を外し、中性洗剤でよく洗ってください。

### 保管時のご注意

●ヘアピンなど他のものといっしょに保管しないでください。  
本体内部に入り込んだ場合、故障の原因となります。

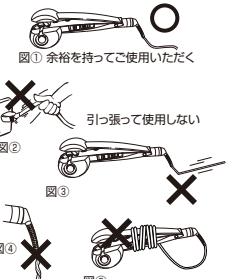
●本体及びヒーター面に整髪料がついたまま放置しないでください。  
本体及びヒーター面が劣化して、色落ちの原因となります。

## 電源コードの取り扱いについて

下記について、必ずお守りください。断線し、ショート・発火・けがの原因となります。

- 常に電源コードはゆとりをもった状態で使用する。(図①)
- 屈曲を起こさない・引っ張られた状態で使用しない。(図②③)
- 電源コードによじれをおこさない。(図④)
- 本体に電源コードを巻きつけ、収納しない。(図⑤)

※電源コードが異常に熱を持っているときは使用しない。



## 【アフターサービスについて】

### 1 保証書

●保証書は別途添付されています。保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間は**お買い上げ日より1年間**です。

### 2 修理を依頼される時

●保証期間中は商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証書の記載内容により「**無料修理**」いたします。

●保証期間が過ぎているときはお買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により**有料で修理**致します。

### 3 補修用性能部品の保有期間

●オートカールアイロンの補修用性能部品の保有期間は製造切後**5年**です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。

### 4 アフターサービスについてご不明の場合

●アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

<b>★長年ご使用のオートカールアイロンの点検を!</b>	
	<b>要情点検</b> ご使用の際このようなことはありませんか? ●オートカールアイロンが、あたたまらない時がある。 ●電源コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。 ●こげくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。
	ご使用中 このような症状の時は、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて必ず販売店にご相談ください。

## お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合及び法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行ないません。

〈利用目的〉  
お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせ及び修理対応のみを目的として使用させていただきます。  
尚、この目的のために小泉成器株式会社及び関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

〈業務委託の場合〉  
上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

## お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

**ご意見・ご質問について**

**お客様相談窓口** ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (07) 5555**

■IP電話などからご利用いただけません  
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL. 06 (6262) 3561 FAX. 06 (6268) 1432

**修理に関するお問い合わせ**

**東日本修理センター** ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (05) 8888**

■IP電話などからご利用いただけません  
〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190 TEL. 048 (718) 3340 FAX. 048 (718) 3350

**西日本修理センター** ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (05) 8888**

■IP電話などからご利用いただけません  
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06 (6613) 3145 FAX. 06 (6613) 3196

**部品に関するお問い合わせ**

**部品センター** ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (00) 3211**

■IP電話などからご利用いただけません  
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06 (6613) 3211 FAX. 06 (6613) 3299

**小泉成器株式会社**  
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL. 06 (6262) 3561 FAX. 06 (6268) 1432  
受付時間：平日9：00～17：30  
(土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)  
2015年8月現在(所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その際はご容赦願います。)

Conair Far East Ltd., A Subsidiary of Conair Corporation USA  
Conair Corporation USA  
1 Cummings Point Road, Stamford, Connecticut 06902 USA  
www.toolsfassoon.com

Vidal Sassoon and related logos are trademarks of The Procter & Gamble Company, used under license by Conair Corporation

★5H